



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Provincial Gazette Extraordinary

7897

Wednesday, 14 March 2018

Buitengewone Provinsiale Koerant

7897

Woensdag, 14 Maart 2018

Isongezelelo kwiGazethi yePhondo

7897

uLwesithathu, 14 kweyoKwindla 2018

Registered at the Post Office as a Newspaper

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

Provincial Notice

The following Provincial Notice is published for general information:

38 Western Cape Community Safety Act, 2013 (Act 3 of 2013); Western Cape Community Safety Regulations, 2016: Amendment, 2018..... 2

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

Provinsiale Kennisgewing

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

38 Wes-Kaapse Wet op Gemeenskapsveiligheid, 2013 (Wet 3 van 2013); Wes-Kaapse Regulasies op Gemeenskapsveiligheid, 2016: Wysiging, 2018 4

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

IZIQULATHO

(*Ushicilelo olutsha lufumaneka kwiGumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso Mthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

ISaziso sePhondo

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

38 UMthetho woKhuseleko loLuntu weNtshona Koloni, 2013 (uMthetho 3 ka-2013); iMigaqo yoKhuseleko loLuntu yeNtshona Koloni, 2016: IZilungiso, 2018..... 6

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,
UMLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 38/2018

14 March 2018

**WESTERN CAPE COMMUNITY SAFETY ACT, 2013 (ACT 3 OF 2013)
WESTERN CAPE COMMUNITY SAFETY REGULATIONS, 2016:
AMENDMENT, 2018**

The Provincial Minister of Community Safety, under section 31, read with section 29(1), of the Western Cape Community Safety Act, 2013 (Act 3 of 2013), has made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE**Definition**

1. In these regulations “the Regulations” means the Western Cape Community Safety Regulations, 2016, published under Provincial Notice 347/2016 of 2 September 2016.

Amendment of Arrangement of Regulations

2. The Arrangement of Regulations before regulation 1 of the Regulations is amended by the insertion after the reference to the heading to regulation 16 of the following item:

“16A. Awards”.

Insertion of regulation 16A

3. The following regulation is inserted in the Regulations after regulation 16:

“Awards

16A. If the Provincial Minister considers making an award contemplated in section 29(1) of the Act, the Provincial Minister must take the following criteria into consideration, namely, whether a member of a community or other person—

- (a) rendered outstanding service in determining policing needs and priorities;
- (b) rendered outstanding service in the monitoring of police conduct;
- (c) contributed significantly towards increasing the effectiveness and efficiency of the police service;
- (d) rendered outstanding service in promoting collaboration, communication, cooperation and good relations between the police and the community;

- (e) rendered outstanding service in assessing the effectiveness of visible policing;
- (f) rendered outstanding service in the investigation of any complaints of police inefficiency or a breakdown in relations between the police and any community;
- (g) rendered outstanding service in support of the objects of the Civilian and Provincial Secretariats;
- (h) distinguished himself or herself through outstanding resourcefulness and sense of duty in promoting the purpose of the Act; or
- (i) made other important and significant contributions in promoting the purpose of the Act.”

Short title

4. These regulations are called the Western Cape Community Safety Regulations, 2016: Amendment, 2018.

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 38/2018

14 Maart 2018

**WES-KAAPSE WET OP GEMEENSKAPSVEILIGHEID, 2013 (WET 3 VAN 2013)
WES-KAAPSE REGULASIES OP GEMEENSKAPSVEILIGHEID, 2016:
WYSIGING, 2018**

Die Provinsiale Minister van Gemeenskapsveiligheid, kragtens artikel 31, saamgelees met artikel 29(1), van die Wes-Kaapse Wet op Gemeenskapsveiligheid, 2013 (Wet 3 van 2013), het die regulasies uiteengesit in die Bylae gemaak.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies beteken “die Regulasies” die Wes-Kaapse Regulasies op Gemeenskapsveiligheid, 2016, gepubliseer onder Provinsiale Kennisgewing 347/2016 van 2 September 2016.

Wysiging van Indeling van Regulasies

2. Die Indeling van Regulasies voor regulasie 1 van die Regulasies word gewysig deur ná die verwysing na die opskrif van regulasie 16 die volgende item in te voeg:

“16A. Toekennings”.

Invoeging van regulasie 16A

3. Die volgende regulasie word ná regulasie 16 van die Regulasies ingevoeg:

“Toekennings

16A. Indien die Provinsiale Minister dit oorweeg om ’n toekenning beoog in artikel 29(1) van die Wet te maak moet die Provinsiale Minister die volgende kriteria in aanmerking neem, naamlik, of ’n lid van ’n gemeenskap of ander persoon—

- (a) uitmuntende diens gelewer het met die bepaling van polisiëringsbehoefte en -prioriteite;
- (b) uitmuntende diens gelewer het met die monitering van polisie-optrede;
- (c) aansienlik bygedra het tot die verbetering van die doeltreffendheid en bevoegdheid van die polisdienste;

- (d) uitmuntende diens gelewer het met die bevordering van saamspanning, kommunikasie, samewerking en goeie betrekkinge tussen die polisie en die gemeenskap;
- (e) uitmuntende diens gelewer het met die bepaling van die doeltreffendheid van sigbare polisiëring;
- (f) uitmuntende diens gelewer het met die ondersoek van enige klagtes van polisie-onbevoegdheid of 'n verbokkeling in die betrekkinge tussen die polisie en enige gemeenskap;
- (g) uitmuntende diens gelewer het ter ondersteuning van die oogmerke van die Burgerlike en Provinsiale Sekretariate;
- (h) hom- of haarself onderskei het deur uitmuntende vindingrykheid en pligsbesef by die bevordering van die doelstelling van die Wet; of
- (i) ander belangrike en gewigtige bydraes gelewer het by die bevordering van die doelstelling van die Wet.”.

Kort titel

4. Hierdie regulasies heet die Wes-Kaapse Regulasies op Gemeenskapsveiligheid, 2016: Wysiging, 2018.

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 38/2018

14 kweyoKwindla 2018

**UMTHETHO WOKHUSELEKO LOLUNTU WENTSHONA KOLONI, 2013
(UMTHETHO 3 KA-2013)
IMIGAQO YEZOKHUSELEKO LOLUNTU YENTSHONA KOLONI, 2016:
IZILUNGISO, 2018**

UMphathiswa wePhondo wezoKhuseleko loLuntu, phantsi kwecandelo 31, ofundwa necandelo 29(1) loMthetho woKhuseleko loLuntu weNtshona Koloni, 2013 (uMthetho 3 ka-2013), wenze le migaqo ichaziweyo kwiShedyuli.

ISHEDYULI**Ingcaciso-magama**

1. Kule migaqo igama elithi “Imigaqo” lithetha iMigaqo yezoKhuseleko loLuntu, 2016, eyapapashwa phantsi kweSaziso sePhondo 347/2016 somhla we-2 Septemba 2016.

Izilungiso kuCwangciso lweMigaqo

2. UCwangciso lweMigaqo phambi komgaqo 1 weMigaqo ulungiswa ngokufakela emva kwereferensi yesihloko kumgaqo 16 inqakwana elithi:

“16A. Imbasa”.

Ukufakelwa komgaqo 16A

3. Lo mgaqo ulandelayo ufakelwa kwiMigaqo emva komgaqo 16:

“Imbasa

16A. Ukuba uMphathiswa wePhondo ucinga ukunikeza imbasa ngokwecandelo 29(1) loMthetho, uMphathiswa wePhondo kufuneka athathele ingqalelo ezi zibakala zilandelayo, ingaba umhlali okanye umntu—

- (a) unikeze inkonzo ephume izandla na ekuboneleleni ngeemfuno zenkonzo yobupolisa kwaye uyakwazi na ukunika ingqwalasela eyodwa kwizinto ezingundoqo;
- (b) unikeze inkonzo ephume izandla na ekubeni liliso emsebenzini wakhe wobupolisa;

- (c) ube negalelo elimandla na ekuqinisekiseni inkonzo yobupolisa efezekileyo necikizekileyo;
- (d) unikeze inkonzo ephume izandla na ekukhuthazeni intsebenziswano, unxibelelwano nobudlelane obuhle phakathi kwamapolisa noluntu;
- (e) unikeze inkonzo ephume izandla na kuvavanyo lokuqonda ukuba amapolisa ayabonakala na phakathi koluntu;
- (f) unikeze inkonzo ephume izandla na ekuphandeni ngezikhhalazo ezithi amapolisa awaluboneleli ngokufanelekileyo uluntu okanye bophukile ubudlelane phakathi kwamapolisa noluntu;
- (g) unikeze inkonzo ephume izandla na kumsebenzi wokuxhasa iinjongo zeButho looNobhala boLuntu neButho looNobhala bePhondo;
- (h) uzibalule ngokukodwa na ngokuba ngumsebenzi onobuchule nonobuqili kwaye uwuxabisile umsebenzi na wakhe, eqinisekisa ukufezeka kwenjongo yoMthetho lo; okanye
- (i) wenze elinye igalelo elibalulekileyo nenkxaso ekhuthaza ukufezeka koMthetho.”.

Isihloko esifutshane

4. Le migaqo ibizwa ngokuba yiMigaqo yoKhuseleko loluNtu yeNtshona Koloni, 2016: IZilungiso, 2018.

